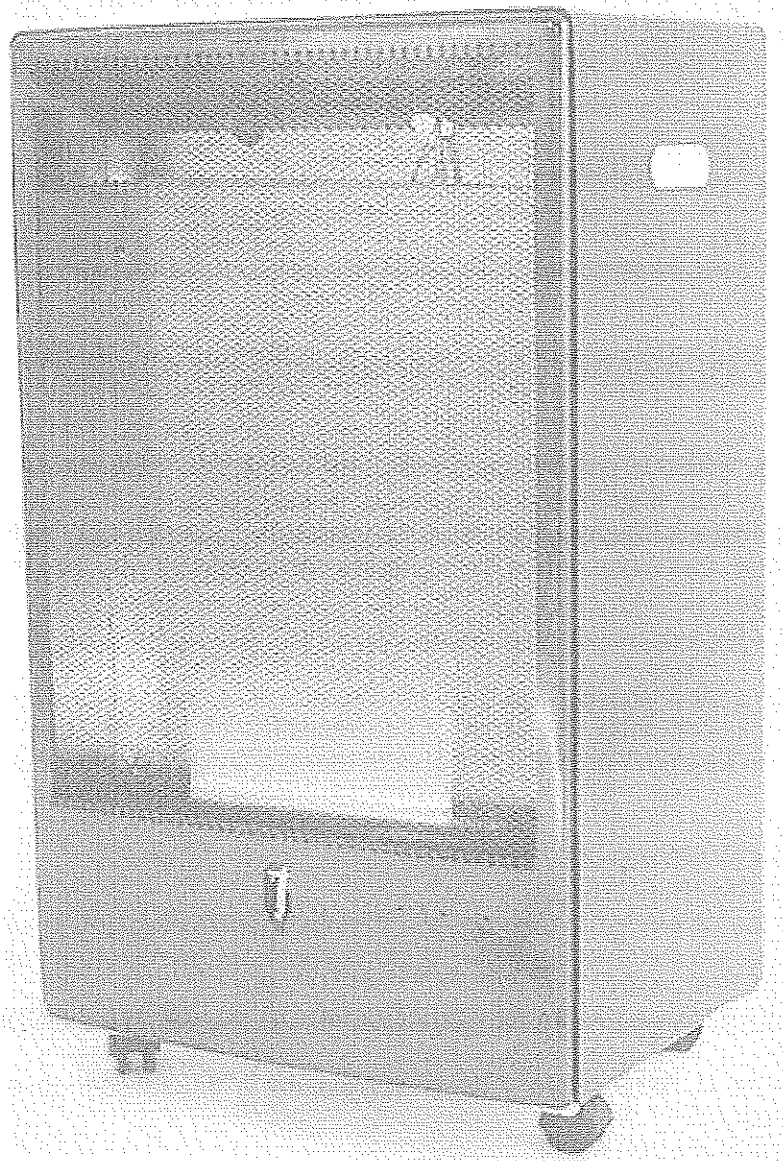


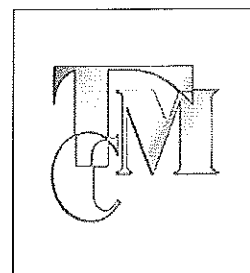
INSTRUCCIONES DE USO DE LA ESTUFA DE LLAMA LIBRE

BLUE BELLE



Aparato para uso doméstico

CE 0085



Original redactado en italiano

SQBB.ES.01
(17/02/10)

DATOS TÉCNICOS

DESTINO:	ES
TIPO DE GAS Y PRESIÓN:	Butano/Propano, 28-30/37 mbar
Categorías:	I₃₊
Potencia nominal:	4,2 kW_(Hs)
Consumo máx. potencia:	0,3 kg/h
DVGW - Registro - N.º:	CE-0085BM0301

Antes de utilizar esta estufa, lea atentamente las siguientes instrucciones.

El aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con insuficiente experiencia o conocimiento, a menos que —gracias a la intervención de una persona responsable de su seguridad— cuenten con vigilancia o instrucciones sobre el uso del aparato. Los niños deben ser vigilados para controlar que no jueguen con el aparato.

PROPIEDADES

La estufa de llama libre Mod. BLUE BELLE es un aparato sin expulsión de gases de escape hacia el exterior, para uso exclusivamente doméstico. El combustible es gas de petróleo licuado (propano - butano). Se trata de un aparato aprobado por el ente alemán DVGW y conforme a la directiva "Gases" 2009/142 CEE.

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD DEL APARATO

A - PROTECCIÓN TERMOELÉCTRICA

La llama piloto enciende un elemento que, si está caliente, mantiene abierta la válvula de la estufa (NO LA DE LA BOMBONA). En caso de apagarse la llama piloto, en un minuto se cierra automáticamente la alimentación del gas al aparato.

B - PROTECCIÓN CONTRA LA FALTA DE OXÍGENO EN EL AMBIENTE DONDE SE ENCUENTRA LA ESTUFA.

Cierre de la válvula de la llama piloto y de la válvula de la estufa cuando el nivel de CO₂ en el ambiente supera el límite del 1,5%.

C- ENCENDEDOR PIEZOELÉCTRICO

Es sin duda el método de encendido más seguro, porque evita el uso de una llama libre acercándola manualmente al aparato.

ADVERTENCIAS

A- No use el aparato por debajo del nivel del suelo, en dormitorios, baños, pisos altos de viviendas.

B- No use el aparato en vehículos como caravanas y autocaravanas.

C- No use el aparato como calefacción permanente o de larga duración.

D- No use el aparato en ambientes de menos de 84 m³.

E- No acerque la estufa a otra fuente de calor; manténgala a una distancia mínima de 1 metro.

F- No utilice la estufa en un local donde ya se está utilizando otra bombona (incluso si ésta está siendo utilizada en otro aparato).

G- Utilícela solo en habitaciones con suficiente renovación del aire.

(mínimo 105 cm² de apertura -1/2 arriba y 1/2 abajo)

H- Se llama la atención del usuario sobre todo lo previsto en la norma UNI C.I.G. (Nota: Sólo Italia)

I- No cubra la estufa con ropas, vestidos o cualquier prenda para su secado.

L- No mueva la estufa cuando está caliente.

M- No coloque la estufa cerca de sillones, cortinas (tomando en cuenta el eventual movimiento de las mismas) u otro material que pueda incendiarse.

N- Coloque la estufa a las siguientes distancias mínimas de cualquier objeto:

20 cm en la parte trasera

50 cm en las partes laterales

100 cm en la parte delantera

O- La primera conexión de la bombona y todas sus sustituciones se deben realizar en un ambiente bien ventilado y sin llamas libres; no fume durante estas operaciones.

P- En el caso de oler fuertemente a gas, cierre inmediatamente la válvula de la bombona y no encienda luces ni llamas. Abra puertas y ventanas para ventilar la habitación.

Verifique que el regulador esté bien colocado en la válvula de la bombona y que las juntas estén íntegras.

Q- El hueco portabombonas está diseñado para contener bombonas con un peso máximo de 15 kg.

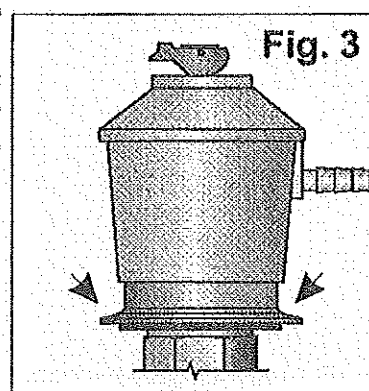
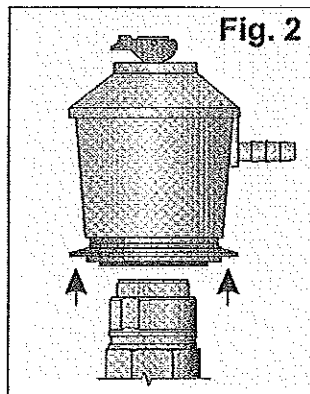
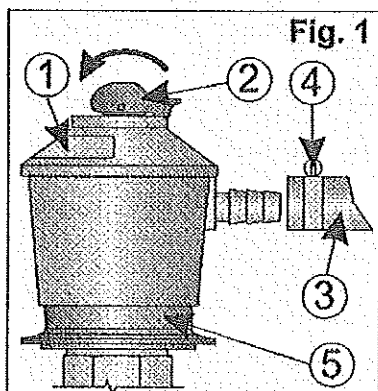
R- Desplace el aparato sólo cuando está apagado.

INSTALACIÓN REGULADOR Y BOMBONA

Realice estas operaciones siguiendo las advertencias.

Condiciones de montaje y de funcionamiento

- El regulador es concebido para suministrar a dispositivos usuarios gas de presión y calidad indicadas en la etiqueta de identificación (1).
- El regulador puede ser montado sobre cualquier cilindro de 11 o 15 Kg con válvulas automáticas de diámetro indicado en el regulador (2).
- El cilindro de gas siempre debe utilizarse en posición vertical.
- Cada vez que se utilice al aire libre, habrá que proteger adecuadamente contra la lluvia el regulador.
- No utilizar nunca una llama para detectar posibles fugas, sino utilizar una solución jabonosa.
- En caso de problema o dificultad, cerrar inmediatamente el suministro de gas y contactar con el vendedor. No mover ni reemplazar nunca el cilindro de gas cuando está abierto.



ATENCIÓN!

La operación abajo indicada debe ser efectuada lejos de una fuente inflamable

Montaje del tubo

Antes de conectar el regulador a una válvula del cilindro, montar un tubo de regulación (3) en el vástago dentellado (lubricar este último con agua para facilitar la inserción). Para garantizar un acoplamiento sólido, utilizar una abrazadera de tubo (4) de las que se venden habitualmente con el

tubo y debe en todo caso ser adecuada a las dimensiones del tubo. En algunos países, el tubo y la abrazadera están estandarizados.

Ensamblaje del regulador sobre el cilindro de gas

Comprobar que:

- todas las llaves del dispositivo usuario están cerradas;
- el tubo de acoplamiento al dispositivo usuario está correctamente montado;
- la manecilla del regulador (2) está en la posición "cerrada" (el dibujo de la llama roja ya no está visible).
- Sin que haya ninguna llama encendida, quitar el tapón de precintado de la válvula automática.
- Tirar del aro (5) hacia arriba tal como se indica en la fig. 2 y colocar el regulador sobre la válvula.
- Empujar con firmeza el aro (5) hacia abajo, tal como se indica en la fig. 3
- Se oirá un "clic", que indica que el regulador está bien enganchado.

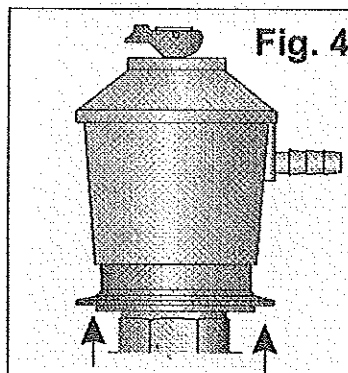
Funcionamiento

Una vez que el regulador está correctamente montado sobre la válvula, se abre el suministro de gas girando la manecilla del regulador (2) en la dirección opuesta a la indicada por la flecha en la fig. 2 (el dibujo de la llama roja está visible). Para interrumpir el suministro de gas proceder al contrario.

DESMONTADO REGULADOR Y SUSTITUCIÓN DE LA BOMBONA

Comprobar que:

- todas las llaves del dispositivo usuario están en la posición "cerrada";
- la manecilla del regulador (2) está en la posición "cerrada" (el dibujo de la llama roja ya no está visible).
- sacar la bombona de su propio alojamiento, sin provocar desperfectos en el tubo flexible.
- Desmontar entonces el regulador tirando verticalmente del aro (5) tal como se indica en la fig. 4.
- Controlar que la conexión del regulador no sea dañada. Sacar la bombona y colocarla en lugar seguro



PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE LA ESTUFA

Coloque el aparato sobre una superficie plana



En caso de transporte, deje la bombona en posición vertical durante al menos una hora antes del uso, para que los eventuales sedimentos aceitosos puedan depositarse en el fondo.

- 1- Ponga la estufa en la posición deseada, siguiendo las instrucciones y advertencias.
- 2- Abra la válvula de la bombona, girándola en sentido levógiro.

3- Ponga el pomo (N.º 5 - Fig. 8) en la posición START, presiónelo a fondo (hacia abajo) y manténgalo apretado durante aproximadamente 20-30 segundos.

Pulse el botón del encendedor piezoeléctrico (N.º 6 - Fig. 8) varias veces, hasta encender la llama piloto situada en la parte frontal inferior de la estufa.

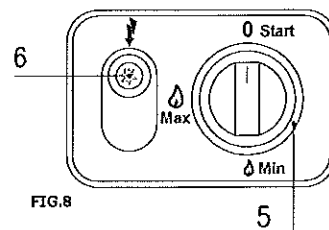
4. Mantenga pulsado aproximadamente 10-15 segundos (tiempo necesario para calentar el detector de llama, que mantendrá abierta la válvula de la estufa).

5- Para encender el quemador, presione ligeramente hacia abajo el pomo (N.º 5 - Fig. 8) y gírelo hasta la posición MAX; a continuación, verifique el encendido del quemador.

6- Para reducir la potencia, presione ligeramente hacia abajo el pomo (N.º 5 - Fig. 8) y gírelo hasta la posición MIN.

7- Durante el primer encendido es posible que se verifique la salida de un poco de humo, que no se producirá en los encendidos siguientes.

8. No mueva la estufa cuando está caliente.



Nota: En el primer encendido y en cada cambio de bombona, el encendido de la llama piloto tarda un poco más que durante el procedimiento de encendido normal; esto se debe a la presencia de aire en el circuito de gas. Además, durante el primer encendido, es posible que se verifique la salida de un poco de humo, que no se producirá en los encendidos siguientes.

APAGADO DE LA ESTUFA

Cierre la válvula de la bombona, girándola a fondo en sentido dextrógiro.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1- No limpie la estufa cuando está en funcionamiento o caliente.

2- Use un paño seco y suave.

3- En cada cambio de bombona, verifique visualmente el estado de desgaste y envejecimiento del tubo flexible; si es necesario, sustitúyalo.

4- Verifique la fecha de vencimiento del tubo de goma y, si es necesario, sustitúyalo; utilice tubos de 50 cm de longitud.

5- Eventuales reparaciones deben ser realizadas por personal especializado y con piezas de repuesto originales.

6- Verifique anualmente las condiciones de uso del aparato; en caso de dudas, hágalo controlar por personal cualificado.

INDICACIONES PARA LA CONSERVACIÓN

1- Al final de la estación, quite la bombona y conserve la estufa en un lugar seco, cubierta con una bolsa de nylon (puede ser la bolsa incluida en el embalaje original) para evitar que se deposite polvo en el quemador.

2- No conserve bombonas dentro de su hogar, bajo el nivel del suelo o en ambientes cerrados.

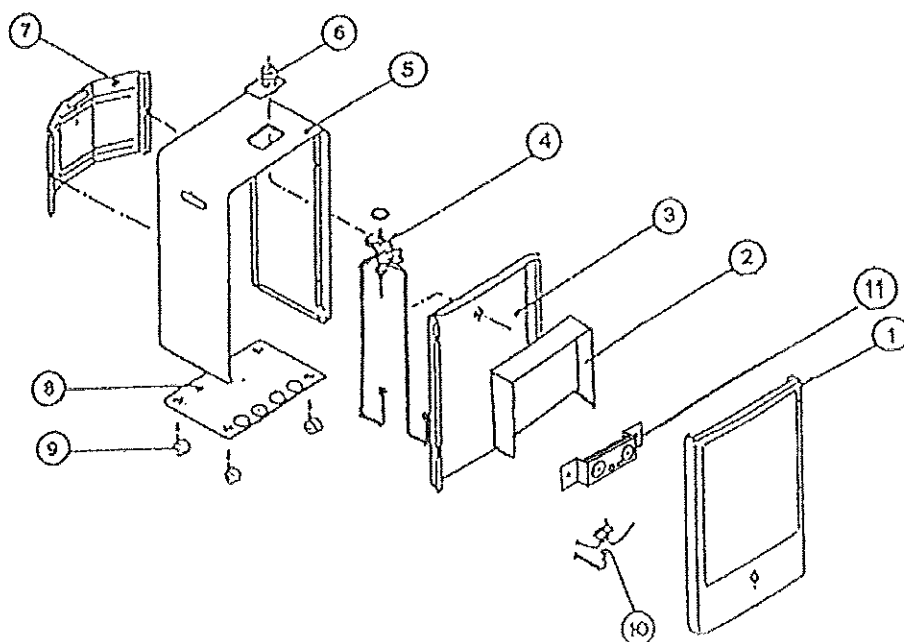
LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

01	REJILLA DE PROTECCIÓN
02	REFLECTOR
03	PARED INTERNA DE PROTECCIÓN
04	VÁLVULA
05	CARCASA
06	CUBETA PARA VÁLVULA + POMO
07	CIERRE PORTABOMBONAS POSTERIOR
08	BASE
09	RUEDAS
10	ANALIZADOR
11	GRUPO QUEMADOR CON SOPORTE

El fabricante se reserva la facultad de realizar modificaciones técnicas.

Nota: Para la eventual solicitud de piezas de repuesto, es indispensable indicar en el pedido el número de serie completo de la estufa y la presión de alimentación de gas.

Dibujo de despiece de la estufa con referencias para las piezas de repuesto:



GARANTIA

La garantía es de 24 meses, con las siguientes condiciones:

Inicio de la garantía en el momento de la entrega con documento de compra (factura, recibo o ticket).

En el período de garantía serán sustituidas todas las piezas defectuosas de origen, sin cargo alguno por materiales o mano de obra.

La evaluación de la garantía es facultad exclusiva del fabricante.

Exhiba SIEMPRE el ticket de compra.

No están incluidos en la garantía el regulador, el tubo flexible, la abrazadera de ajuste y aquellas partes que resulten defectuosas por uso, mantenimiento o conservación no idóneos.

El transporte siempre será a cargo del usuario.

Si se requiere asistencia técnica, diríjase directamente a TMC.

La garantía caduca en caso de inobservancia de las instrucciones durante la instalación o de alteraciones del aparato.

El fabricante no asume responsabilidad alguna por eventuales daños a personas u objetos causados por la instalación no conforme o por el uso impropio del aparato.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La empresa:

TMC srl

Traversa Viale del Lavoro, 1

I - 37013 CAPRINO VERONESE (VR)

Declara que los productos:

Camilla 3100 A/T/QT

Camilla 4200 I

Blue Belle; Blue Belle/TO; Blue Belle/TM; Blue Belle/P;

Blue Belle 3.3; Blue Belle 3.3/TO; Blue Belle 3.3/TM;

responden a la directiva "Aparatos de gas" 2009/142/CEE y a la normativa EN 449:2002 + A1: 2007, y han sido desarrollados y fabricados de acuerdo a la certificación europea.

Números de Identificación Producto, según certificados DVGW:

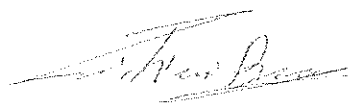
CE-0085AQ0517

CE-0085AU0348

CE-0085BM0301

Ente de vigilancia: Notified Body 0085 (DVGW)

Caprino Veronese, 17/02/2010



Bruno Cristini
Administrador único

TMC srl
37013 CAPRINO VERONESE (VR) ITALY
Trav. Viale del Lavoro, 1
Tel. 045.7242619 - Fax 045.7242611

